



OIL / ÖL
BULLETIN
PETROLIER

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
 COMMISSION DES COMMUNAUTES EUROPEENNES
 KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
 Directorate-General for Energy
 Direction générale de l'énergie
 Generaldirektion Energie

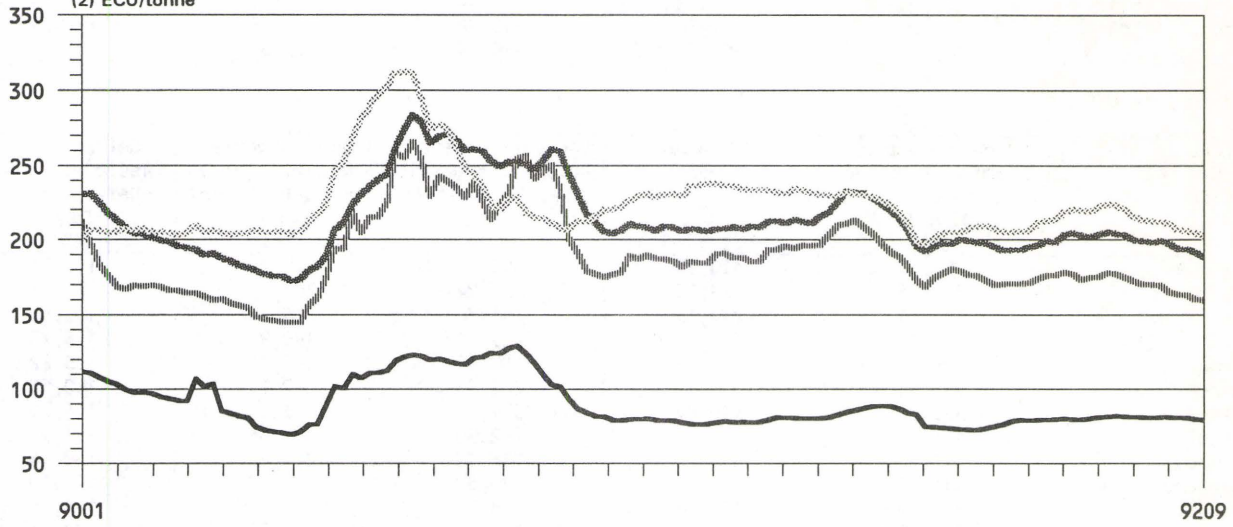
Brussel(s)/Bruxelles, 16-09-92

NUM: 641

4417.411

PRIX A LA CONSOMMATION DES PRODUITS PETROLIERS (hors droits et taxes) - MOYENNE PONDEREE
CONSUMER PRICES FOR PETROLEUM PRODUCTS (without duties and taxes) - WEIGHTED AVERAGE
VERBRAUCHSPREISE MINERALÖLPRODUKTE (ohne Steuern und Abgaben) - GEWICHTETER DURCHSCHNITT

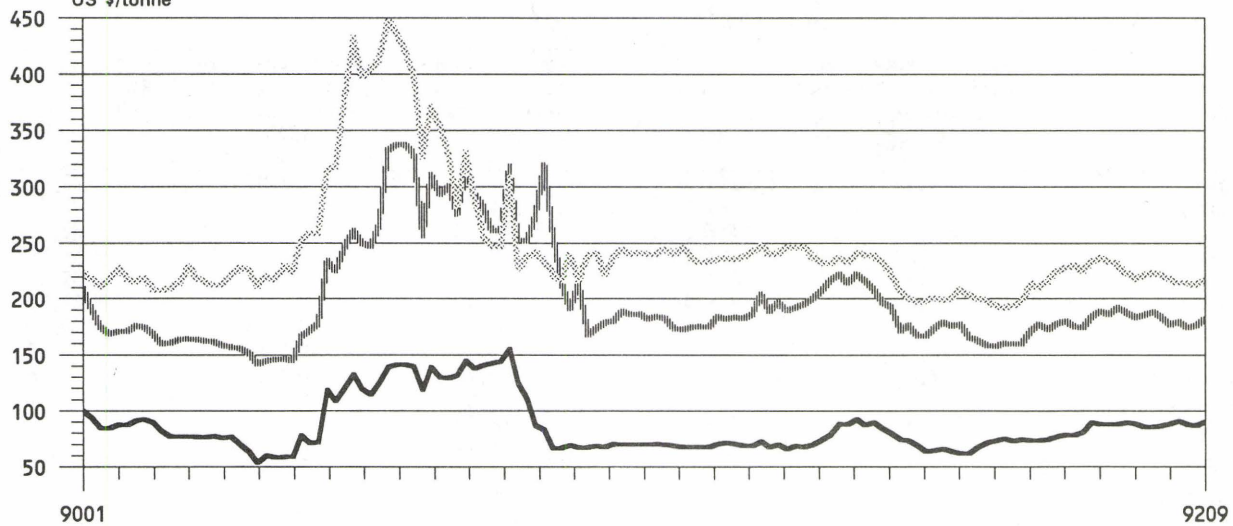
(1) ECU/1000 litres
 (2) ECU/tonne



.....
Essence super (1)	Gasoil moteur (1)	Gasoil chauffage (1)	Fuel oil HTS (2)
Premium gasoline (1)	Automotive gasoil (1)	Heating gasoil (1)	Fuel oil HSC (2)
Superbenzin (1)	Dieselmotorkraftstoff (1)	Heizöl e.leicht (1)	Heizöl schwer (2)

PRIX SPOT DES PRODUITS PETROLIERS (Platt's Oilgram) - COTATIONS DE ROTTERDAM FOB
SPOT OIL PRODUCTS PRICES (Platt's Oilgram) - ROTTERDAM QUOTATIONS-BARGES FOB
SPOT-PREISE MINERALÖLPRODUKTE (Platt's Oilgram) - ROTTERDAM KOTIERUNGEN FOB

US \$/tonne



.....
Essence super	Gasoil	Fuel oil HTS
Premium gasoline	Gasoil	Fuel oil HSC
Superbenzin	Gasöl	Heizöl schwer

Niveaux indicatifs hebdomadaires des prix hors taxes à la consommation
 Weekly indicative Price Levels Taxes and Duties excluded
 Wöchentliche Meldung von vorläufigen Preisen, ohne Steuern und Abgaben

Prix au: 07-09-92
 Prices as at:
 Preisen vom:

In national currencies / En monnaies nationales / In nationaler Währung

TABLEAU TABLE 1 TABELLE	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)	EURO-super 95 RON 1000 L (1)	Gasoil moteur Automotive gasoil Dieselkraftstoff 1000 L (1)	Gasoil chauffage Heating gasoil Heuzöl Ex.Leicht 1000 L (2)	Fuel Resid. HTS Residual FO HSC Heizöl Schwer Tonne (3)
Belgique (FB)	8.963	8.984	8.700	5.770	3.264
Danmark (CD)	1.766	1.758	1.760	1.368	732 x
Deutschland (DM)	393	380	359	301	168 x
Ellas (DR)	47.567	50.987	39.489	33.372	20.754
Espana (PES)	27.978	31.239	26.439	25.565	11.238
France (FF)	1.150	1.290	1.160	1.190	480
Ireland (Irish £)	192,22	210,58	201,20	119,97	81,90
Italia (Lire)	353.910	378.280	302.950	299.590	120.090
Luxembourg (FL)	9.500	9.070	7.480	7.080	3.777
Nederland (FL)	502	502	444	393	236 x
Portugal (ESC)	36.599	39.978	35.350	-	15.809
U.K. (£)	146,01	151,70	150,79	95,83	54,43

En / in / in US\$

TABLEAU TABLE 2 TABELLE	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)	EURO-super 95 RON 1000 L (1)	Gasoil moteur Automotive gasoil Dieselkraftstoff 1000 L (1)	Gasoil chauffage Heating gasoil Heuzöl Ex.Leicht 1000 L (2)	Fuel Resid. HTS Residual FO HSC Heizöl Schwer Tonne (3)
Belgique	309,55	310,27	300,47	199,27	112,73
Danmark	325,35	323,88	324,24	252,03	134,86
Deutschland	279,91	270,66	255,70	214,39	119,66
Ellas	272,12	291,69	225,91	190,92	118,73
Espana	306,76	342,52	289,89	280,31	123,22
France	240,84	270,16	242,93	249,21	100,52
Ireland	362,27	396,87	379,19	226,10	154,35
Italia	330,02	352,74	282,50	279,36	111,98
Luxembourg	328,10	313,24	258,33	244,52	130,44
Nederland	317,16	317,16	280,52	248,29	149,10
Portugal	298,52	326,08	288,34	-	128,95
U.K.	291,09	302,43	300,62	191,05	108,51
CEE/EEC/EG a) Moyenne Average Durchschnitt	291,53	294,83	272,39	230,71	114,22
b) Moyenne tous produits Average for all products Durchschnitt aller Produkte (4)			297,02		

En / in / in ECU

TABLEAU TABLE 3 TABELLE	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)	EURO-super 95 RON 1000 L (1)	Gasoil moteur Automotive gasoil Dieselkraftstoff 1000 L (1)	Gasoil chauffage Heating gasoil Heuzöl Ex.Leicht 1000 L (2)	Fuel Resid. HTS Residual FO HSC Heizöl Schwer Tonne (3)
Belgique	214,19	214,69	207,91	137,89	78,00
Danmark	225,13	224,11	224,36	174,39	93,31
Deutschland	193,69	187,28	176,93	148,35	82,80
Ellas	188,30	201,83	156,32	132,10	82,16
Espana	212,26	237,01	200,59	193,96	85,26
France	166,65	186,94	168,10	172,44	69,56
Ireland	250,66	274,61	262,37	156,45	106,80
Italia	228,36	244,08	195,47	193,31	77,49
Luxembourg	227,03	216,75	178,75	169,19	90,26
Nederland	219,46	219,46	194,10	171,81	103,17
Portugal	206,56	225,63	199,51	-	89,23
U.K.	201,43	209,28	208,02	132,20	75,09
CEE/EEC/EG a) Moyenne Average Durchschnitt (4)	201,73	204,01	188,48	159,64	79,04

Prix de vente des produits pétroliers en monnaies nationales

Selling prices of petroleum products in national currencies

Verbraucherpreise Mineralölprodukte in nationaler Währung

Prix moyens au:

Average prices at: 15.7.1992

Durchschnittspreise am:

TABLEAU TABLE 4 TABELLE	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)			EURO-super 95 RON 1000 L (1)			Gasoil moteur Automotive gasoil Dieselkraftstoff 1000 L (1)		
	Prix de vente	Taxes	Hors taxes	Prix de vente	Taxes	Hors taxes	Prix de vente	Taxes	Hors taxes
	Selling Price	Taxes	Without taxes	Selling Price	Taxes	Without taxes	Selling Price	Taxes	Without taxes
	Verbraucherpreise	Steuern	Ohne Steuern	Verbraucherpreise	Steuern	Ohne Steuern	Verbraucherpreise	Steuern	Ohne Steuern
Belgique/Belgie	30.900,00	21.492,00	9.408,00	28.200,00	18.802,00	9.398,00	24.600,00	15.314,00	9.286,00
Danmark	5.790,00	4.058,00	1.732,00	5.170,00	3.284,00	1.886,00	4.540,00	2.668,00	1.872,00
Deutschland	1.525,20	1.107,20	418,00	1.394,00	991,00	403,00	1.059,20	674,20	385,00
Ellas	151.592,00	96.971,00	54.621,00	138.056,00	78.670,00	59.386,00	105.426,00	55.713,00	49.713,00
Espana	97.000,00	66.659,00	30.341,00	95.000,00	61.429,00	33.571,00	73.700,00	45.779,00	27.921,00
France	5.298,00	4.062,00	1.236,00	5.032,00	3.651,00	1.381,00	3.477,00	2.231,00	1.246,00
Irland	592,85	389,89	202,96	584,27	362,80	221,47	523,69	313,99	209,70
Italia	1.526.000,00	1.154.450,00	371.550,00	1.479.000,00	1.083.910,00	395.090,00	1.121.000,00	804.600,00	316.400,00
Luxembourg	24.300,00	14.630,00	9.670,00	21.300,00	11.570,00	9.730,00	16.800,00	8.690,00	8.110,00
Nederland	1.979,00	1.452,00	527,00	1.820,00	1.293,00	527,00	1.127,00	658,00	469,00
Portugal	146.000,00	108.821,00	37.179,00	136.000,00	95.442,00	40.558,00	100.000,00	64.495,00	35.505,00
U.K.	506,60	353,30	153,30	463,60	303,30	160,30	449,50	295,40	154,10

TABLEAU TABLE 4 TABELLE	Gasoil chauffage Heating gasoil Heizöl e.Lleicht 1000 L (2)			Fuel Residue HTS Residual fueloil HSC Heizöl Schwer Tonne (3)		
	Prix de vente	Taxes	Hors taxes	Prix de vente	Taxes	Hors taxes
	Selling Price	Taxes	Without taxes	Selling Price (A)	Taxes	Without taxes
	Verbraucherpreise	Steuern	Ohne Steuern	Verbraucherpreise	Steuern	Ohne Steuern
Belgique/Belgie	7.660,00	1.250,00	6.410,00	3.328,00	0,00	3.328,00
Danmark (4)	4.050,00	2.570,00	1.480,00	2.712,00	(B) 1.980,00	732,00
Deutschland	437,50	131,50	306,00	195,00	30,00	165,00
Ellas	94.830,00	45.948,00	48.882,00	33.241,00	11.802,00	21.439,00
Espana	42.300,00	14.866,00	27.434,00	13.459,00	1.700,00	11.759,00
France	2.003,00	743,00	1.260,00	630,83	138,83	492,00
Irland	191,76	58,60	133,16	84,73	7,66	77,07
Italia	1.113.000,00	803.330,00	309.670,00	215.600,00	90.000,00	125.600,00
Luxembourg	8.100,00	460,00	7.640,00	4.329,00	552,00	3.777,00
Nederland	685,00	267,00	418,00	314,80	76,80	238,00
Portugal	-	-	-	26.385,00	11.000,00	15.385,00
U.K.	119,80	13,50	106,30	64,33	9,60	54,73

(A) Prix hors TVA

Price excluded VAT

(B) Taxe récupérable uniquement par les
consommateurs industriels

Tax recuperable only by industries

- (1) Prix à la pompe / Pump price / Tankstellepreise
- (2) Prix pour livraison de 2.000 à 5.000 litres. Pour l'Irlande livraison s'étendant au secteur industriel. Prices for delivery of 2,000 to 5,000 litres. For Ireland this size of delivery occurs mainly in the industrial sector. Preis bei Lieferung von 2.000-5.000 liter. Für Irland bezieht sich diese Abgabemenge hauptsächlich auf den Industriesektor.
- (3) Prix pour livraison inférieure à 2.000 tonnes par mois ou inférieure à 24.000 tonnes par an. Prix franco consommateurs. Pour l'Irlande livraison de 500 à 1.000 tonnes par mois. Prices for offtakes of less than 2,000 tons per month or less than 24,000 tons per year. Delivered Consumer Prices. For Ireland deliveries are in the range of 500 to 1,000 tons per month. Preis bei Abnahme unter 2.000 t im Monat oder 24.000 t im Jahr. Preise frei Betrieb. Für Irland bei Abnahme von 500-1.000 t im Monat.
- (4) La moyenne en \$/tm résulte d'une pondération des quantités consommées de chaque produit concerné au cours de la période 1991. The result in \$/mt of weighting the prices of the products concerned by the quantities consumed during the year 1991. Der Durchschnittspreis in \$/t ergibt sich aus der Gewichtung mit den Verbrauchsmengen des jeweiligen Produktes im Jahre 1991.

Le bulletin publie chaque semaine les prix communiqués par les Etats membres, comme étant les plus fréquemment pratiqués, pour une catégorie de consommateurs bien spécifique défini ci-dessus. Des comparaisons de prix entre Etats membres ainsi que leur évolution doivent être faites avec une certaine prudence et sont d'une validité limitée en raison, non seulement des fluctuations des taux de change, mais également des différences dans les spécifications de qualité des produits, des méthodes de distribution, des structures de marché propres à chaque Etat membre et dans la mesure où les catégories répertoriées sont représentatives de l'ensemble des ventes pour un produit donné.

The bulletin reports prices supplied by the Member states as being the most frequently encountered for the specific categories of sale listed above. Comparisons between prices and price trends in different countries require care. They are of limited validity, not only because of fluctuations in exchange rate, but also because of differences in product quality, in marketing practices, in market structure, and in the extent to which the standard categories of sales are representative of total national sales of a given product.

Das Bulletin veröffentlicht jede Woche die von den Mitgliedsstaaten gemeldeten Verbraucherpreise und ist somit für eine weiter unten genauer spezifizierte Verbrauchergruppe die am häufigsten durchgeführte Erhebung. Ein Preisvergleich zwischen den Mitgliedsstaaten wie auch die Preisentwicklung müssen aus folgenden Gründen mit einer gewissen Vorsicht vorgenommen werden: Schwankung der Wechselkurse, Unterschiede in den Produktspezifikationen und -qualitäten, Verteilungssysteme, besondere Marktstrukturen in den einzelnen Mitgliedsländern, Repräsentanz der vorgegebenen Produktdefinitionen mit den gesamten nationalen Verkäufen eines bestimmten Produktes.

Taux de change au: Exchange rate at: Wechselkurs am:	07-09-92
1 dollar =	28,9550 FB - 5,4280 CD - 1,4040 DM - 174,80 DR - 91,204 PES - 4,7750 FF - 0,5306 £ IRL - 1072,40 LIREs - 1,5828 FL - 122,600 ESC - 0,5016 UK£
1 ecu =	41,8455 FB - 7,84450 CD - 2,02905 DM - 252,619 DR - 131,807 PES - 6,90079 FF - 0,766842 £ IRL - 1549,82 LIREs - 2,28745 FL - 177,180 ESC - 0,724879 UK£

Côût CAF d'approvisionnement en brut de la Communauté CIF cost of Community crude oil supplies CIF-Kosten der Rohölversorgung der Gemeinschaft	Prix Price 20,06 \$/bbl Preis	Mois Month Monat	Juin-1992 June-1992 Juni-1992
--	-------------------------------------	------------------------	-------------------------------------

Tous renseignements concernant l'abonnement au bulletin pétrolier peuvent être obtenus en téléphonant (02)2351839
All information concerning subscriptions to the Oil Bulletin can be obtained by telephoning (02)2351839
Auskunft über den Bezug des Öl-Bulletin erhalten Sie unter der Telefon-Nr. (02)2351839

Le bulletin publie: chaque semaine les prix hors droits et taxes à la consommation en monnaies nationales, dollars et ecus - le coût CAF mensuel communautaire (données les plus récentes).
chaque mois les prix de vente aux consommateurs pratiqués au 15 de chaque mois en monnaies nationales, en dollars et ecus.

The bulletin each week consumer prices without duties and taxes in national currencies dollars and ecus - the monthly CIF cost for the Community (most recent available data).
each month the consumer selling prices prevailing on the 15th of each month in national currencies, dollars and ecus.

Das Bulletin veröffentlicht: wöchentlich die Verbraucherpreise ohne Steuern und Abgaben in nationaler Währung, Dollar und Ecu, die monatlichen CIF-kosten der Gemeinschaft (letzte verfügbare Daten).
monatlich die Verbraucherpreise, erhoben am 15. jeden Monats, in nationaler Währung, Dollar und Ecu.
Quartalsweise die CIF-Kosten des Quartals für jeden Mitgliedsstaat (Zeitreihen).